



# MON QUARTIER



Le journal du Conseil de quartier n°1  
Croulebarbe



## ÉDITO

Toutes les générations ont leur place à Croulebarbe, du premier au quatrième âge, et c'est une chance. En effet, nombre d'établissements - des écoles maternelles aux EHPAD en passant par les écoles d'art, foyers, logements, lycées, universités, et bien sûr, l'Hôpital Broca - occupent notre quartier.

Dans ce numéro, nous avons choisi de nous intéresser aux deux extrémités de cette chaîne, c'est-à-dire aux plus jeunes écoliers et à ceux que l'âge oblige à être aidés.

Peu de distance sépare les lieux de vie de ces deux générations, c'est pourquoi elles se croisent ou se rencontrent dans les rues, les squares et les commerces.

À l'intérieur de ces lieux, les échanges vont bon train, des amitiés se créent, puis chacun reprend sa route en se disant à demain.

F. B.

## POÉSIE ET ÉVASION À L'ÉCOLE MATERNELLE NORDMANN

Si vous voulez vous retrouver dans une ambiance poétique ou partir en voyage à travers le monde : rendez-vous au 140 de la rue Léon-Maurice Nordmann, notre école maternelle. Cet été, la cour de l'école a fait peau neuve. Edge, un artiste spécialisé dans le street art, a embelli une partie des murs de la cour d'une fresque à hauteur d'enfant ayant pour thème la biodiversité, un souhait émis par l'équipe enseignante et que l'artiste s'est approprié avec grand talent.



Le chantier a commencé avant l'été, ce qui a permis aux enfants de voir apparaître petit à petit des animaux emblématiques. Ils étaient subjugués de voir l'artiste travailler avec minutie alors qu'il manipulait des bombes de peinture sur une échelle. Le chantier a continué tout l'été et les enfants de l'accueil de loisirs d'été ont pu bénéficier de la présence d'Edge pour suivre l'évolution de la fresque.

Au retour des vacances d'été... **SURPRISE !** Notre cour de récréation était métarmorphosée dans un tourbillon de couleur. Elle est devenue lumineuse, gaie, colorée. Elle va nous permettre de parler des animaux, de la nature, du climat, de notre terre... Nous espérons pouvoir l'investir dans nos pratiques auprès de nos élèves.

Nous félicitons Edge pour cette œuvre magnifique qui va changer notre cadre de travail et celui de tous les enfants de l'école. Merci à lui pour sa disponibilité et sa patience auprès de nos petits écoliers.

Merci également à la Mairie du 13<sup>e</sup> d'avoir répondu favorablement à notre demande de fresque.

Des enseignantes heureuses

## UNE JOURNÉE TYPE À L'ÉCOLE MATERNELLE CROULEBARBE

### L'accueil

On dit Bonjour à la maîtresse, aux enfants et à Moïnaecha. On doit mettre nos étiquettes et nous inscrire aux ateliers. On peut ensuite aller jouer.

### Le regroupement

Un camarade sonne le tambourin. On doit ranger et on se met sur les bancs. On fait l'appel, la date et on écoute les consignes.

### Les ateliers

On travaille. On fait de la peinture, de l'encre, on travaille les lettres, l'alphabet, les chiffres. On découpe. On fait de la pâte à modeler. On fait du graphisme.

### La récréation

On joue avec des amis. On s'amuse. On est avec la classe 4. On monte sur les structures. On court.

### Le sport

On danse, on fait le parcours le mercredi. On chante au début. On s'échauffe. On fait le funambule à la fin.

### Le regroupement

On se met sur les bancs. On lit une histoire, on récite des poèmes. On compte (petits jeux de numération). On fait des jeux d'écoute, on travaille sur les lettres, les mots.

Le midi : c'est la cantine !

### Le temps calme

On s'allonge sur les tapis. On écoute une histoire ou de la musique. On se détend, on se repose. On peut s'endormir. Cela nous fait du bien. Après, on range les tapis. On fait les comptines de l'après-midi et on écoute les consignes.

### Les ateliers

On fait des arts visuels, du travail en petits groupes. On va dans la cour de récréation.

Le jeudi, c'est la chorale avec tous les enfants de l'école, avec toutes les maîtresses ! On chante tous avec la maîtresse !

C'est la fin de l'école. Parfois on va au goûter. Parfois on sort de l'école.

Les élèves de la classe 3



## CULTURE ET CRÉATION À L'ÉCOLE MATERNELLE PAUL GERVAIS

L'école située au sud du Square Le Gall a fêté son centenaire en 2010. Elle accueille environ 120 enfants, répartis dans cinq classes. La majorité des enfants poursuivent leur scolarité à l'école élémentaire Vulpian, contiguë, avec laquelle elle a des liens privilégiés.

L'équipe enseignante et l'équipe d'animation font de l'école Paul Gervais un lieu d'apprentissage et d'épanouissement pour les enfants. La gardienne, présente depuis 2002, ainsi que les ATSEM\*, ont vu grandir des générations d'élèves et de fratries.

Le projet d'école laisse une grande place aux actions culturelles. Les élèves bénéficient d'un environnement riche et de nombreuses sorties ont lieu chaque année (Théâtre Mandapa, Cinéma l'Escurial, Bibliothèque Glacière).

La stabilité de l'équipe enseignante et la proximité du Centre Paris Lecture ont permis de mener des projets d'équipe comme l'action Paris Lecture qui a fédéré les enseignants autour du photographe Salgado en 2021.

D'autres actions ont eu lieu : chorale d'école, intervention du Centre Kapla pour la réalisation de constructions impliquant tous les niveaux de classes, montage d'une ferme dans le préau de l'école (ferme de Tiligolo), lectures par petits groupes d'élèves en partenariat avec l'association Lire et faire lire.

La fête de fin d'année représente un temps fort pour les élèves et leurs familles : elle permet d'échanger, de partager des spécialités culinaires et de se divertir grâce à l'orchestre réservé à cet effet.

L'association de parents d'élèves FCPE contribue également à cette dynamique. Elle porte notamment le projet d'apaisement et de piétonnisation des abords de l'école.

L'équipe enseignante

\*ATSEM : Agent Territorial Spécialisé des Écoles Maternelles

## APRÈS L'ÉCOLE

Dans notre quartier, nous avons la chance d'avoir à la fois le grand square Le Gall et le petit square Cadiou. Ils sont agencés de telle façon qu'ils paraissent, par leur diversité, plus grands qu'ils ne sont. Dès la sortie des classes, quand il ne pleut pas, ces deux squares se remplissent, petit à petit. Tandis que cartables et adultes investissent les bancs, les enfants s'égaient vers les jeux, les copains, les buissons, avec des retours réguliers vers les bancs pour réclamer de l'eau ou le goûter.

J'aime observer cette activité joyeuse. Dans ce lieu discrètement protégé, les enfants agissent en toute liberté comme s'ils étaient en pleine nature. Les mélanges se font entre les écoles, les classes, les petits souvent adoués par un aîné, et les grands.

Les animaux ne sont pas absents, même s'ils se font discrets. J'ai souvent vu des attroupements d'enfants, observant un insecte inconnu, animés de vives discussions quant au nom possible de cet individu. Les multiples plantes sauvages qui poussent dans ces jardins sont, pour qui sait les reconnaître, un rappel des dernières vacances.

Dans cette animation, j'ai toujours admiré la civilité des comportements enfantins : respect protecteur envers les plus petits, patience pour attendre qu'un jeu se libère (même si celui qui l'occupe ne s'en sert pas), partage des friandises ou prêt des jeux. Je n'ai quasiment jamais vu un adulte devoir se déplacer pour régler un différend. Il arrive que les plantes souffrent un peu, les enfants aiment grimper aux arbres (vous vous souvenez ?) mais je sais que les arbres attendent avec impatience l'arrivée de ces joyeuses troupes ; que serait un jardin sans enfants, sinon un musée poussiéreux ? Les petits squares parisiens répondent à toutes les recommandations des spécialistes de l'enfance : les enfants sont dehors, ils bougent, ils progressent à leur rythme dans les activités sportives, ils rêvent, ils inventent, ils observent et apprennent à s'organiser entre eux en toute autonomie.

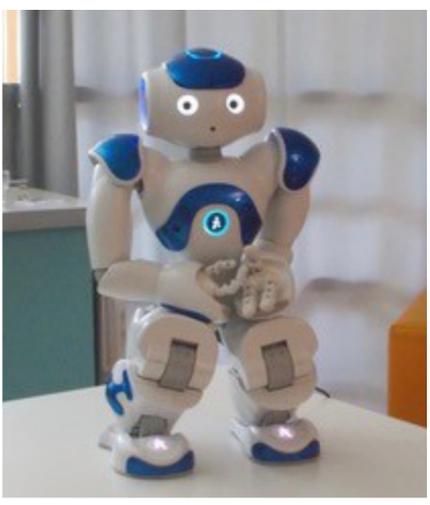
Parfois, lorsque je traverse un carrefour tumultueux, il m'arrive de rêver à un square pour adultes.

F. B.



Photo : Jean-Pierre Bon

## RECHERCHE SCIENTIFIQUE À BROCA : LE PROJET E-VITA



Au sein de l'Hôpital Broca, au 54 rue Pascal, on peut voir, au fond du jardin, un bâtiment bleu. Celui-ci abrite un centre de recherches et d'évaluation de technologies visant à la prévention de la santé, au maintien de l'autonomie et à la qualité de vie des personnes âgées.

Dans le Centre LUSAGE (Laboratoire d'analyse des USAgés en GErontechnologies), certaines technologies comme l'utilisation de robots sont proposées à des volontaires afin de recueillir leurs avis concernant l'évaluation de l'ergonomie, de l'utilisabilité et de l'acceptabilité en conditions réelles (hôpital, domicile, lieux publics).

Une vingtaine d'acteurs académiques et industriels européens et japonais se sont associés pour développer des moyens technologiques et numériques au service des personnes âgées vivant à leur domicile.

L'objectif est de réaliser un « coach virtuel », c'est-à-dire un robot, capable de discuter avec la personne, de lui proposer diverses activités et de lui donner des conseils, afin d'accompagner un vieillissement actif et en bonne santé.

L'équipe est réunie à l'Hôpital Broca sous la responsabilité de Madame Anne-Sophie Rigaud, professeur de médecine gériatrique à l'Université Paris-Descartes et responsable de pôle à l'Hôpital Broca.

Deux robots, Kompal et Nao, sont actuellement en phase de test pour affiner la vitesse d'élocution et la pertinence de la conversation avec la machine.

P. C. & P. D.

## LES JOUETS DES GOBELINS, UN LIEU INTERGÉNÉRATIONNEL

Vous ne le savez peut-être pas : l'avenue des Gobelins n'aurait pas seulement pris son nom de la célèbre famille de teinturiers du XV<sup>e</sup> siècle, elle aurait aussi emprunté celui des légendaires lutins.

Alors que leurs cousins celtes fuient la lumière et se terrent au fond des grottes, les gobelins du 44 vivent en plein jour et laissent grande ouverte la porte de leur caverne aux trésors.

Les gobelins en chef, Victor et Alexis, ont ouvert leur repaire en 2016. Déjà imprégnés par l'univers des jeux, ces passionnés ont décidé de se lancer dans la grande aventure du jouet.

Les deux apothicaires choisissent avec grand soin les ingrédients qui vont servir à animer les étagères de leur officine : divertissement, réflexion, créativité et une pincée d'éthique, le tout saupoudré de bonne humeur. Chez eux, pas de cartes Pokémon mais des jeux de construction pour faire tourner les méninges en s'amusant et des poupées de contes de fées pour faire grandir l'imagination.

Victor et sa marionnette sont aussi magiciens et accueillent les enfants après l'école avec quelques tours. Quant aux grands-parents en quête de jolies surprises, ils feront une balade dans l'enfance parmi les boîtes musicales à manivelles, les petits trains en bois et les toupies géantes.

Vous l'aurez compris, chez les gobelins du 44, toutes les générations se retrouvent pour un voyage dans l'imaginaire et beaucoup de magie.

Retrouvez « Les Jouets des Gobelins » sur leur page internet, Facebook et Instagram ou écrivez à [jouets.des.gobelins@gmail.com](mailto:jouets.des.gobelins@gmail.com)



L. C.

## À PETITS PAS

Depuis que notre vie est redevenue paranormale, la rue retrouve enfin ses usagers, en particulier ceux qui, conscients que la conduite automobile n'est plus de leur âge, souhaitent néanmoins poursuivre la pratique d'une activité physique et conserver du lien social.

Il y a la grand-mère courage vêtue de robes à fleurs, sac de commissions arrimé au déambulateur, dont on devine qu'après avoir garé l'objet dans le local à vélos de son immeuble, elle gravira tout doucement les cinq étages qui la séparent de son appartement.

Il y a les trois papys, qui squattent chaque matin le banc du carrefour, attentifs au bruit du monde qu'ils émaillent de rares commentaires, nostalgiques ou amusés.

Il y a les joyeux drilles, volubiles et goguenards, qui ne rateraient pour rien au monde l'heure de l'apéro et qui ont leur table dédiée, au Marijan ou au Naja.

Celles et ceux qui promènent leur chien, à heures fixes et selon un parcours immuable, sans que l'on sache bien qui promène l'autre, tant est infinie la complice tolérance qui les unit.

Et puis celles – eh oui, c'est avéré : les femmes résistent mieux et plus longtemps – dont la sortie en autonomie serait hasardeuse et qui hument l'air du temps au bras d'une jeune personne. Il m'arrive parfois de suivre l'un de ces couples familiers qui contourne le pâté de maisons – la promenade est en général assez brève – ou s'aventure jusqu'à la pâtisserie, voire, plus trivialement, l'agence bancaire. Tendresse, agacement parfois, patience toujours. Je me dis, sans jamais sauter le pas, que moi aussi, je pourrais offrir mes services pour aider un aîné à garder contact avec le bitume parisien à l'odeur si particulière et si addictive.

Plusieurs agences de service à la personne proposent des auxiliaires de promenade fiables et qualifiés. Certaines, comme Mamie-Boom ou Petits-Fils, misent sur le partage intergénérationnel. Les tarifs sont encadrés et les aides fiscales nombreuses. N'hésitez pas à vous renseigner

L. M.

## RÉSIDENCE, RESTAURANT ET CLUB ARAGO

**La Résidence-appartements Arago** se trouve au centre de notre quartier. Cet établissement de la Ville de Paris héberge des personnes âgées autonomes. Si elle n'est pas dotée de services médicalisés, elle dispose d'autres services collectifs sur place : un restaurant Émeraude et un Club Loisirs ouverts au public des seniors parisiens.

**Le restaurant Arago** est ouvert depuis 1981 aux retraités et aux personnes en situation de handicap résidant à Paris et disposant de la carte Paris Restauration. Néanmoins, il est possible d'inviter toute autre personne mais au plein tarif.

Le public qui fréquente quotidiennement ce restaurant est en grande partie constitué des occupants de la Résidence Arago et des habitants du quartier.

Les gens s'y retrouvent pour le repas mais aussi pour communiquer avec les autres. Les rencontres varient. Geneviève, la centenaire de la résidence, qui nous a quittés en 2020, était l'une des plus fidèles habituées de l'endroit.

La cuisine maison s'efforce d'assurer le plus grand plaisir des papilles. Les plats traditionnels, équilibrés et gourmands sont préparés sur place. Les menus sont élaborés dans le respect d'une alimentation saine, avec des produits souvent bio et dont la qualité et la provenance sont totalement maîtrisés.

L'équipe du restaurant est composée d'un chef de cuisine, d'un cuisinier et de trois agents de salle. Ils préparent le service pour environ soixante déjeuners par jour, du lundi au vendredi.

Le menu de la semaine est affiché chaque lundi à l'entrée. À table, que l'on mange seul ou avec ses amis, tout se passe dans la sérénité. Le personnel, avec à sa tête Jérémy, le chef, que tout le monde sollicite et appelle par son prénom, vient à la rencontre des personnes attablées pour leur présenter le menu et les servir selon leur choix.

**Le club de la Résidence Arago** fait partie des Clubs Loisirs de la Ville de Paris. Destinés à dynamiser la vie sociale et culturelle, divers ateliers et activités y sont proposés. Il arrive même que les enfants des écoles du quartier soient conviés à participer à des rencontres intergénérationnelles.

L'animatrice sociale, Caroline Palmier, est l'actuelle chargée d'animation de ce club. « Je suis arrivée au Club Arago en juin 2021. Mon objectif est de favoriser le lien social en créant des relations entre les adhérents par le biais des activités d'animation afin de rompre l'isolement, d'apprendre à se découvrir et à découvrir les autres dans le respect de chacun ; l'important est que les adhérents participent avec plaisir et s'épanouissent autour d'un atelier pérenne » nous dit-elle.

Ces animations sont ouvertes aux retraités résidant à Paris, du lundi au vendredi de 14 h à 17 h. La carte d'adhérent est remise gratuitement par le club. Le programme peut être consulté dans le journal des activités des clubs édité chaque début de mois.

Parmi les animations proposées actuellement : atelier dessin/peinture, atelier numérique, atelier *Restons connectés*, atelier d'écriture, exposition-vente des réalisations des adhérents, initiation salsa, bachata et merengue, jeux de société, spectacles, conférences.

M. B. & R. E.



**ÉCRIVEZ-NOUS !**  
Conseil de quartier n°1  
**Croulebarbe**  
Mairie du 13<sup>e</sup>  
1 place d'Italie  
75 634 Paris Cedex 13

**Rédacteurs :** Mohamed Bentayeb, Françoise Bon, Laetitia Charissoux, Pierre Coryn, Pierre Deblock, Rolland Escriva, Luce Mondor

**Contributeurs :** Arnaud Blesse, Jean-Pierre Bon, Françoise Gevrey, Abigail Nunes, Claire Stoloff-Beauchamps & les trois écoles maternelles du quartier : Croulebarbe, Paul Gervais et L.M. Nordmann

**Conception graphique :** Sara Khanich

Ce journal appartient aux habitants. Pour en devenir rédacteur : [communication.croulebarbe@gmail.com](mailto:communication.croulebarbe@gmail.com)

Ce journal représente la libre expression du Conseil de quartier et n'engage en rien la responsabilité de la Mairie du 13<sup>e</sup> et de la Mairie de Paris.